

۲۱ شعبان سنه ۱۳۳۶

جمعه ایرتسی

۱ خیزران سنه ۱۳۳۴

سر محرری: مصطفی فوزی

تاریخ تاسیسی ۱۳۲۷ سنه هجری
سنه ۸۰ اعتبار به مالک شاهانه ایچون پشین
اوله رق ۸۰ آلتی آیلی ۴۰ فروش
ومالک اجنبیه ایچون ۲۰ فرانشور

چراغ‌الصوفیه

شمه دیک هفته ده بر نشر اولنور

صاحب امتیاز و مدیر مسئول حسن کاظم

ملت خانه - امت اسلامیة ایچون مفید اولان آثار
صحیفه لر منر آچیقدر درج ایدلمیان اوراق اعاده ایدلر.

مطبعه و اداره خانه می: استانبول باب عالی جوارنده
ابوالسود جاده می نوسرو ۷۰ اصحاب سر اجاته
هر ساعت آچیقدر

نسخه می ۶۰ پاره در

تصوفی، دینی، اخلاقی، ادبی، سیاسی جریده اسلامیة در

نوسرو ۱۴۲

ای مسلمانان اللهیز ، قرآنیز ، پیغمبر ذیشانیز بزی استقراض
داخلی به دعوت ایدیور . اجیبوا داعی الله

قرآن حکیم

استبشروا بالله : یا ایها الذین آمنوا هل ادلکم علی تجارة تخرجکم من عذاب
الیم . تؤمنون بالله ورسوله وتجاهدون فی سبیل الله باموالکم وانفسکم ذالکم
خیر لکم ان کنتم تعلمون ...
مألاً ترجهون :

ای احکام و تبلیغات قرآنیہی صمیمتله تصدیق و قبول ایدن
مسلمانان ... سزی عذاب الیمدن قورتارده حق تجارت عظیمه به
دلالت ایدیمعی ؟ ... ایشته او خلاصکار تجارت الله و رسول الله
ایمان ایتمککنز والله یولده مال و جانکنزله دین دشمنلرینه قارشو
جهاد و مقاله ایتمککنزدر .

اگر بیلورسه کتر او ایمان و جهاد سزک ایچون محض خیردر .
افاده مخصوصه :

(یا ایها الذین آمنوا کونوا انصار الله) ای مؤمنان الله یاردیچی
اولکنز ، مفادنی متضمن بولنان شو آیت جلیلهده مطلوب اولان
نصرت دین الهی به یاردم و آنی احیا و حیا و اکا امتثال و اتباعدن
عبارتدر . بوقسه جناب حق مخلوقاتک یاردمنه احتیاجدن مستغنیدر .
« ان تنصر الله ینصرکم و یثبت اقدامکم » آیت جلیله سیده یشته بومعنائی
تأیید ایدیور . اگر مسلمانان دین اسلامه یاردم ایدلرسه جناب
حقده آنلره یاردم ایدرک امر دین و امر جهادده صبر و ثبات احسان
بیورمق سببیلله دشمنلری قهر و تشکیل ایدمکنکی وعد بیوریور .
شوراجقده ترجمه سی صدئده بولندیغمز « هل ادلکم » آیت کریمه سنده
بیان بیوریلان تجارت منجیه ایمانه مقارن اولان جهاد فی سبیل اللهدر
بوده یا بالفعل بدنا دشمنان ایلله مقاله و محاربه ایتمک و یاخود بذل مال
و صرف نقد صورتیله اردوی اسلامه معاون اولمق طولایسیبیلله
تجهیزات عسکریه تک اتمامنه یاردم و خزینة دولتی اقدار ایتمک سببیلله
معناً او جهاد اشتراک ایتمش اولمق حاصل اولور شمدی قان و جانلریله
دین و وطنی مدافعه و طیفه سی اردویه ترتب ایدیککی کی او قهرمانان
وطن سایه سنده صف حرب خارجنده ایش و کوجیلله و فوق العاده
تجارتلریله مشغول اولان وینه اوسایده نوعاً آسوده یاشایان افراد
ملتهده او قهرمانلرک تجهیز و اعاشه و اقدارلری ایچون لازم اولان
یارمک خزینة دولته اعانه و اقراضی صورتیله الله یاردم ایتمک و طیفه سی
ترتب ایدیور ایشته استقراض داخلی اردویه و او سبیلله دین الهی به
یاردم ایتمک ایچون بیوک بروسیله در تجارت قانملیدر قوشکنز .

ای ابنای قرآن کونوا انصار الله :
مسلمانان ایشیدک باقی نه دیور قرآنیز ؟
وطنی قورتارده جقه در یارمه منزله جانیز ...
جان ایشی اردویه دوشدی ، یارمه ملت ایشیدر
بیلکنز جنک و جهادده یارمه ، مال ... جان ایشیدر
کوکسنی دینی ایچون قانقان ایدن اهل وطن ،
وطنه یاردم ایچون جان و یرمک قان آقیدان ،
قهرمانان وطن .. باقی نه دیور ملته
دایانلر شهدا روحلرینک فرقتنه ...
شویله بر سس ویریور هر شهیدک جان و تی :
« کلکنز ملتیز قورتارکنز بو وطنی ،
« ایشته بز قان دوکهرک جان و یرمک بکلیورز ،
« بوفدا کارلنی سزئده برآز ایشتیورز ،
« نه در او ؟ ... نقد ایله شانلی تجارتده دوام ...
« سوه درک هب کلک اقراضه قوشک ، خاص و عوام ،
« بر ویرن بردها ، بر قاج دها ، بر قاج دها ویر ،
« اولو تنکری وطنه یاردم ایدن شخصی سهر ،
« باقک ای اهل وطن بز سوه درک جان و یرمک ،
« سزئده کارلی تجارت یولنی کوسترز ،
« بز بر شان ایله بر جنت ایشه جانم بدل ،
« سزئ آنلره برابر . برده کار وار . نه کوز ...
« بزک الله یولنه ایشیز جانی فدا ،
« سزئده اقراض ایدکنز باری بر آرز شاه و کدا ،
« بز سزئ شان و شرفله وطنی بخش ایدرز ،
« وطن و دین ایله سز یاشایک ، بز کیده رز ،
« فقط ای ملت مرغوبه اسلام کلکنز ،
« یارمکنزله وطن و دینه معاون اولکنز ،
« نه دیور مسجد اقضا ، نه دیور خاک عراق ؟
« نه دیور مکه ، مدینه ، نه دیور کعبه به باقی ؟
« نه دیور روضه پاک نبوی باقی که بز ؟
« وطنه خدمت ایچون امر ایدیور جمله مزه ...
« نه دیور فخر رسالت باقکنز امتنه ؟
« قوشکنز سی ایدکنز دینیزک عزتته ...
« [واعدوا لهم] امرئده مسابق اولکنز ،
« کلکنز بوج و یرکنز ، کار ایدکنز ، شان آلکنز ،
« مسلمانان کلک الله قوشک ، دینه قوشک
روح پیغمبرک احزانی نسکینه قوشک

صداقت حقنده اوقادار كوزل بر ييتك قائل اولان ضيا پاشا
مرحوم ديكر بر سرزنشلى حسب حالنده شو :

درده اوغرا كيم صداقت ايتسه البت دولته استقامت محض جنتدر بو ملك وملكه
ييتي ورد زبان ايتشدر كه مالى تماميله يوقايدمكى ييتك ضديدر .
درونى بر انفعال شديدك ممكسى اولان بو كى ييتلر ثابت بر حقيقت
بيان ايتز . بونك غايى زمانه نك روشنه شدتلى بر تهريندن عبارتدر .
اونك ايچون اشبو ييت بر دستور اخلاقى ديه قبول اولونماز .

صداقت ايله معروف ذوات عاليه ايچنده (ابوبكر الصديق)
صداقتك بر تمثالى كيدير . او ، ذات پيغمبرى به اويله بر صداقت
وصميميت ايله مربوط ايديكه ايمها بدن هيچ برينى جناب رسوله
اراز صدق و وفا خصوصنده اونك كعبه واراماشد . حتى بعضاً
بو مسلك صداقت اوغورنده وظيفه وطنيه يي بيله فدا درجه سنده
وارميشدر . ارتحال نبويدن خيل زمان صوكرا بيت المالدين عوائد
آلان (مؤلفه القلوب) دن بر قاچ ذات سنده باشنده - او وقت
بيت المال امينى بولونان - حضرت عمره كلوب عائدات سنويه لر يي
ايستدرلر . حضرت عمر :

— هابدي كيديكز ، بوندن صوكرا مركز عائداتكز منقطعدر ،
آرتق ياغما دورى كچميشدر .

ديه عنقله رد ايدمر . اونلرده برلى شكايت خليفه پيغمبرى اولان
ابوبكر حضرتلرينه مراجعت ايدرلر . افاده لر يي ديكلر :

— كيدك ، بندن سلام ايدمر ك سويلهيك ، عائداتكز كسيلمه سنده
حكومتجه برقرار و برلمه مشدر بر سابق ورسون .

ديهرك بونلري حضرت عمره كورنده رر . بونلر كليرلر ، ابوبكر
سوزلرينى سويلرلر . حضرت عمر :

— ديديكم كى بعدما سزه عائدات يوقمدر ، بن خليفه ايله
كوروشورم !

ديه ينه بوش ساوار . شاكيلر حضرت ابوبكر نژدينه كيدوب
بو سفر عمردن شتله شكايت ايدمرلر . كنديلري قريشك اشراقندن
آدملر اولدوغى ايچون آغير سويله مكدن چكمنزلر ، و :

— يا ابوبكر ، امير ستمينين عمر ميدر ؟ بونى آكلايلا !

ديه سوزه باشلارلر . ابوبكر حضرتلري اعتدالى هيچ بوزمازو :

— امير بن ايم فقط ايسترسه او اولور !

جواب متينانه بيله . مقابل ايدوب تلاشلرينه و تهرينلرينه ميدان
ويرمهز . وسوزه دوام ايله :

— دوروكز ، البته بونده مقول بر سبب واردر ، كنديسيله
كوروشمده صوكرا سزه قطلى جواب و ويرم .

دير و حضرت عمرى نژدينه جلب ايدمر و ديركه :

چيقارك خاك وطندن او دنى دشمنى سز
فقط اولمز بيلكز كه بو كوزل ايش باره سز
باقكز اهل حيت اولان ارباب دله
بذل مال ايليكز هب ويرمرك سز آل اله
وطن و دين ايچون هيچ بائيكز سيم وزرم
باييك بعض وطنسز ، مختكر دربردر
او سلوكر كى افسونده بزي .. قهر اوله جق ...
رفاه وجدان ايله بر كون قاره قائلر قوصه جق ...
او شياطين خبيثه سزه اورنك اوله مز .
او لعنلر قلب ملتده ابد بر بوله مز
كلك الله قوشوب بو وطنى شاد ايدكز
باره كزله وطنى قورتاروب امداد ايدكز
كلك الله ايچون اى ملت اسلام قوشه رق
ويركز . بورج ويركز ، بذل ايدكز نقد ورق
بزي والله بو دستور خدا قورتاره جق
نصرى اتمام ايدمرك ، باره مزى بو صاره جق
فقط اى اهل ديان . فقط اى اهل وطن
بزه ايندال تقود اسر ايدسيور او يارادان
ويرم ، چوق و يرم ، هب ويرم ، شان آله لم
وطنى قورتاره لم ، اوج آله لم شاد اوله لم
فاتح دارغمان : مصطفى فوزى

مقالات

صداقت

انسانه صداقت ياراشير كورسده اكرام . يازديم بيدر دوزرورك حضرت الله
بو ييتك قائل اولان ضيا پاشا مرحوم مأمورلرك خدمت دولنده
دوخرولقدن هيچ بروقت آيرللملرينى تنبيه ايچون سويله مش اولسه
كر كدر . صداقتك ضد اخلاقيى خيانتدر كه انسانيت صفتى تذييل
ايديجى بر خويدر . وفا كارلاق صداقتك لوازمنددر . بين الافراد
صداقت ، على بر محبت و مجلوبيتك و بر استقامت معنويه نك محسولى
اولور . فقط بونك افراطى مقبول ده كيدير . مثلاً اوشافلق طبقه سنده
بولونان بعض انسانلر افتديسده صداقت ايتك هوسيله ارنك هر بر
أمل غير مشروعه آلت اولماغى اك مهم وظيفه بيلرلر . بو كى
صداقتلره (صداقت كلييه) دنيله لايقدر .

كمال بك مرحوم بويله لر يي تقبيح ايچون :

كوپكدر ذوق آلان مباد بر انصافه خدمندن

بو بور مشدر .